



# زېږېدنی

پنځلس ورځنۍ جريده  
د تاسيس كال ۱۳۱۶ هجري شمسي

دا ژوندون دی دوه ورځنۍ  
خلاص به شي او تېر به شي  
دا غني به شي خاورې شي  
ورک به شي او هېر به شي  
"غني خان"

چهارشنبه ۷-۸ مه گڼه □ درېيمه دوره □ پرله پسې ۲۰۷ - ۲۰۸ مه گڼه □ ۱۳۹۳ لمريز کال د چنگاښ ۲۵ مه □ ۱۴۳۵ هـ ق کال د رمضان المبارک ۱۸ مه □ ۲۰۱۴ زېږديز کال د جولای ۱۶ مه



## د عبدالغني خان د زېږېدنې د سلمې کاليزې سيمينار ته د ولسمشر حامد کرزي د وينا متن:

دا د هغې وينا متن دی، چې ولسمشر حامد کرزي په کابل کې د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت له لوري د ۱۳۹۳ لمريز کال د غويي مياشتې په ۲۵ مه په ترسره شوي سيمينار کې اورولې وه، چې دلته له لومړيو د ښه راغلاست له خبرو پرته، نور ټول متن ستاسو لوستونکو مخې ته ږدو:

شاملوي، چې د معارف او تعليم او تربیې له پاره د دوه لومړیو او مهم اقدام او بيا يې لندن ته د تعليم له پاره لېږي او دا توصيه ورته کوي او دا زمينه ورته برابروي، چې هلته د يو عيسوي راهب په کور کې واوسېږي او انجيل ولولي، مطالعه يې کړي.

← درېيم مخ

درلودل، د پنځو کالو، چې مور يې وفات شوه او په داسې حالاتو کې وفات شوه، چې دی هم ناجوره و او بيا راغلي وه، ده ته يې دعا د جوړېدو وکړه او دا يې غوښتل، خدای تعالی دې دا په هغه مرض اخته کړي، چې دی پرې اخته و، خودی جوړ شو. دا پاچا خان ليکلي دي چې زه پر لمانځه ناست وم، په اغلب گمان چې د ماښام لمونځ واو غني خان ناجوره و، مور يې دعا وکړه چې زوی مې راجوړ که، زوی يې جوړ شو، په پنځه کلنۍ کې، خومور يې ولاړه.

بيا راځي پسې چې دی هغه مکتب ته پلار

دی او په هغه کې د کتاب عنوان دی، سفیر انسانیت. حقیقتاً چې څوک سفیر انسانیت وي، نو هغه فخر افغان دی. په هغه ماحول کې چې غني خان را لوی شوی دی او ده خيالات يې عيار کړي دي او په ده کې د خدايي استعداد توان چې خدای تعالی وربښلی دی، دا ده د زبردستې شاعرۍ او نقاشۍ باعث شوی دی. کله چې يې ژوندانه ته وگورو، غني خان په يوه ستره کورنۍ کې د دې سيمې د جنوبې آسيا او په ډېرو مهمو سياسي او اجتماعي حالاتو کې وروزل شو.

په شخصي ژوندانه کې يې هم مشکلات

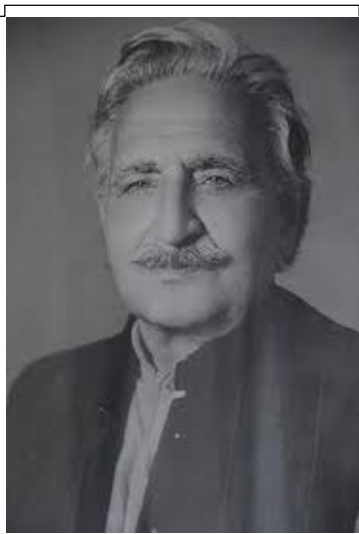
په ده ډېر اغېز کړی دی. دا فلسفي مزاجه، نازک مزاجه او د ښکلو الفاظو او لغتونو خاوند شاعر او د سياسي آرمانونو خاوند شاعر او د ډېرو مهمو فلسفي، سياسي، اجتماعي مفاهيمو هغه شاعر چې ادا يې په ډېرو جذابو الفاظو او اشعارو کې ده او د خيالاتو پرواز يې ډېر جگ اوړي. دا د يو ډېر خاص ماحول محصول دی، د ډېرو خاصو حالاتو بچي دی. د فخر افغان زوی دی.

فخر افغان په دې دی، پادشاه خان چې ډاکټر صاحب لاشاري ده ته د سفیر انسانیت لقب ورکړی دی. کتاب يې په اردو ژبه ليکلی

غني خان به مو په مکتب کې او په جامعه کې پېژانده، له تازه ځوانۍ څخه بيا تر پايه سته چې رسېدو، نوم او شناخت يې موجود و، خو زما او د ده د ليکنو او د اشعارو او اديباتو شناخت هلته پيدا شو چې لس يوولس کاله د مخه يې هېوادميل صاحب مکمل د پوان راته راکی او ما ولوست. نو په حقيقي معنا د يو فرد په توگه زما او د ده شناخت د ده د پوان او د شاعرۍ او د نازک خيالي سره وشو. تر هغه د مخه مو هم په سياسي ابعادو کې پېژند، په دې خبرو چې شاعر دی او زبردست نقاش دی. په دې خبرو چې د چا زوی دی او په کوم ماحول کې را لوی شوی دی، چې ماحول يې

# د غني خان د ژوند فلسفه

خبر نوال محمد نبي صلاحی



خان عبدالغني خان (۱۹۱۴ - ۱۹۹۶ زېږديز)

دی لا وړوکی وچي په افغانستان کې سیاسي، فکري، ادبي او وسله والې مبارزې نتیجه ورکړه او افغانانو د اعلیٰ حضرت غازي امان الله خان په مشرۍ په ۱۹۱۹ زېږديز کال خپله بشپړه خپلواکي ترلاسه کړه او ده لا بنی او مهربانې مور لولو اورېده.

مخ نه دی اړولی. کاشکې! دنیوال دده د رنگینه او فیلسوفانه شاعري په ژبه او لهجه پوهېدای، بیا به نړیوالو ته، د غني خان د فلسفي شعرد کمال هغه وخت ښه پوره معلومات شوی وی.

خبره داده، چې غني ولې د فلسفي شعر لاره خپله کړې ده، هغه غوښتل چې په دې توگه، اورېدونکي ته یو زبردست احساس ولېږدوي او په دې توگه، د هغه په احساساتو او عواطفو باندې په زړه پورې اغېزه وکړي. له دې امله غني، یو کامیاب، تلپاتې او جاویدان شاعر دی. که یو څوک داسې پوښتنه وکړي، چې د غني خان دومره له فلسفې سره مینه وه، نو بیا یې شعر څه کاوه. خبره داده، چې شعر د شاعرانه احساس زېږنده دی او فلسفه یې له ژبني هنر نه د انسان په عواطفو او جذباتو دومره اوچته اغېزه نه شي شیندلې. ده غوښتل چې په رمزي او سمبولیکه ژبه، د ژوند خوندونه بیان او بد گڼي وښيي او په هر څه کې ښکلا ولټوي. دده په شعرونو کې پیاوړی شاعرانه منطق، د عواطفو یووالی، د غلامۍ پر ضد اعتراض او په خپل ملي هویت او ولس میثتوب او د ښکلا انځورگري لیدلې او محسوسولی شی. دده خپلو هېوادوالو استعماري ضد جذباتو په مرسته غوښتل، چې پښتنو ته د هغه د قوت او پیاوړتیا اندازه وښيي. دده د شعر هره مسره، د خپل وطن له غرونو، سیندونو، باغ وښو او له حجرو او ډبرو سره له مینې او محبت نه ډکه ده. له ژوندانه او کایناتو نه یو خوندور سبق اخیستی دی. په رومانتيکه او ریالیستيکه ژبه یې، د مینې او جانان روزنه او پالنه وکړه او په دغه لړ کې د عشق او مینې، پښتونوالي او انسانیت اسرارو ته په دومره خوند خوند څیر شو، چې د ټولني او کایناتو یو شمېر رازونه یې،

غني خان په شعر کې د خپل فلسفي تفکر او د یوه نقاش او مجسمه جوړوونکي هنرمند په صفت، زموږ د معاصر دوران یو ستر شاعر دی، چې د یوه رومانتيک او ریالیست شاعر په توگه، د ښکلا او مینې پالونکی دی.

غني خان ریالیستيکه شاعري کړې ده او رومانتيک خیالات هم لري او د خپل دلبر د شان کیسې ته، د یوې عجیبې فلسفې خطاب هم کوي:

وايه وايه څومره مسته، د دلبر د شان قصه ده د جنون او د جانان دا، څه عجيبه فلسفه ده هو، د غني خان شاعري، د هغه د ژورو او زړه رابښکونکو فلسفي خوبونو تابلو گانې او انځورگري ده. زموږ په نظر، په پښتنو کې په دغه خاص مهال د مینې، د ژوندانه د حقیقتونو او د کایناتو د پېژندنې لور ته، د غني خان په شان، بل هېڅ فلسفي شاعر او ساینس پوه، خپل

## غني خان د پښتو متلونو په میدان کې

خبر نپوه علي محمد منگل

غني وې که ما د زړه خبرې ووي  
پښتانه به مې په سر لرگي کړي مات

شم، د غني خان شعرونه هم د خلکو او ډېری پښتنو له زړونو سره کار لري، چې دده ټول آثار یې پوره ځلانده ستوري او مثالونه دي، دده د شعر یوه عالي ښېگڼه داده، چې شعري په مورنۍ لهجه او ژبه ویلی دی، زه په درنه سترگه ورته گورم او ډېر غوره یې بولم. دا بیتونه به یې د ولسي او شفاهي پوهې په توگه، چې د خپل پښتانه ولس د فولکلوري دوهم مخ

خپل ولس د ولسي او شفاهي پوهې غوره څانگونه هم د پښتانه په سوچه ژبه راوړي دي، چې د هر چا په زړه کې ځای پیدا کوي او بې له شک څخه اغېز پري کوي. په دغه اړه د یوه فارسي ژبي درانه شاعر یو بیت په فکر کې راوگرځېد، څه ښه یې په مینه ویلي دي: ســخن کــزدل بـیــرون آيــد نــشــیــند لا جــرم بــردل زما په کمه پوهه، چې نه پوهېږم، دومره ویلی

# غني خان د وخت ادبي ټولنيزه خبره

خبر ندوی حبيب الله رفيع

وو او د همدې فکري غورځنگ په رڼا کې په لره او بره پښتونخوا کې ادب او په خاصه توگه پښتو شعر کې د شکل له نظره د شعري قالبونو د ماتېدلو او د شعر د ازادېدلو لور ته هڅه روانه وه او د فکر له نظره د ازادۍ ولولې د شعرونو د سا په توگه په دې نويو قالبونو کې ځایېدلې، په کابل کې د علامه محمود طرزي د "سراج الاخبار" جريدې او په پېښور کې د ارواښاد راحت زاخېلي "افغان" جريدې، د دې نوي شاعرۍ او نوي فکر د خورولو هڅه درلوده او هلته او دلته پښتانه شاعران دې نوي میدان ته راوتل.

غني خان د نړيوالې جگړې په همدې نارامه غېږ کې نړۍ ته سترگې پرانيستې او د وینېتابه په همدې فکري او ادبي زانگو کې یې د خپلې مهربانې مور لولو اورېده.

د شلمې پېړۍ له رابړېدو سره، له یوې خوا فکري وینېتابه وده وکوله، په نړيواله سطحه انسانان راوښېدل، د ښکېلاک له نادره سره یې مقابله کوله او نړيوال ښکېلاک د خپلې بقا او پايښت له پاره وحشت او دهشت ته لاس غځاوه او د ازادۍ او ښکېلاک مقابله توندېدل. له بلې خوا تخنيک وده کوله، نوي اختراعات او اکتشافات کېدل او د لېږد رالېږد د وسایلو ترڅنگ، د خبرتيا وسيلې او د جنگ وسلې په نوي - نوي بڼه راوتلې، پر مختللي هېوادونه په درنو جنگي وسایلو سنبال وو او په ۱۹۰۳ زېږديز کال د الوتکې په جوړېدو سره، انسان وزر وکړل او په الوتکه کې سپور شو، دې حيرانوونکې اختراع، نه یواځې دا چې تگ راتگ اسانه کړ، بلکې د جگړې يوه نوي او چټکه وسيله هم شوه. په ۱۹۱۴ زېږديز کال د افکارو تصادم او گټو ټکر، لومړنۍ نړيواله جگړه وژېږوله او گڼ هېوادونه یې د جگړې د اور لمبو ته ورټپل وهل. دا وخت انگرېزي ښکېلاک د هند پر نیمه وچه قابض و او افغانستان یې د خپلو لاسپوڅو واکمنو په وسيله اداره کاوه.

د هند له نیمې وچې نه انگرېزانو په زرهاوو کسان د جگړې بېلابېلو سنگرونو ته د نړۍ مختلفو برخو ته ولېږل. له افغانستان نه ترکیې، جرمني او د هند د ازادۍ غوښتونکو هیئت و غوښتل، چې په نړيواله جگړه کې د دوی ملاتړ وکړي، خو انگرېزانو د ځان ملگري بلل، د افغانستان مشرتابه په لویه جرگه کې د ملت د استازو په رابللو سره یوه معقوله پرېکړه وکړه، په جگړه کې د برخې نه اخیستلو پرېکړه او د بې طرفۍ پرېکړه. خو ولس د مشروطیت د غورځنگ له لارې د افغانستان د بشپړې ازادۍ له پاره کار کاوه. د هند په نیمه وچه او ورسره په پښتونخوا کې هم د شلمې پېړۍ له پیلېدو سره ازادي بڅښونکي غورځنگونه په پیاوړي کېدو

## د خورا پېرزو ګوونګي، لور وونګي الله په نامه

# سرليکنه



## غني خان؛ د سياست او ادب

### نومانده څېره

د پښتو په معاصر ادب کې عبدالغني خان هغه ستر شاعر دی، چې له نوم سره يې نه يواځې پښتانه، بلکې د سيمې او نړۍ په کچه علمي، فرهنگي او سياسي کړۍ هم آشنا دي، دا ځکه چې نوموړی په يوې داسې سياسي کورنۍ کې سترگې نړۍ ته پرانيستې وې، چې په ماشوموالي کې يې د آزادۍ په غوڅنگونو کې برخه اخيستې، ژوند يې له ماشومتوبه په يوه سياسي چاپيريال کې تېر شوی او د دې ميدان يو پياوړی مبارز پاتې شوی دی. په همدې لاره کې يې سختۍ او بندونه ګاللي او تېر کړي دي. په سياسي ډګر کې د ده د فعاليتونو او مبارزو له کارندې ونډې سربېره، نوموړي په ادبي ميدان کې هم قدم ايښی او تر دې کچه يې په دې برخه کې خپلو هلوځلو، پنځونو، شعر و شاعرۍ ته مخه کړې او په کې ځلېدلۍ، چې د پښتو په اوسنۍ دوره کې يې ځانګړی نوم ګټلی دی. د شاعرۍ ترڅنګ يې د يوه هنرمند په توګه په نقاشۍ او انځورګرۍ کې هم خپله طبعه ازمايلې او ترې بريالۍ راوتلې دي.

نوموړي د خپل ژوند په اوږدو کې خپلې ژبې او فرهنگ ته ډېر څه ورکړي دي، چې همدغو ادبي او فرهنگي چارو يې نوم ځلانده ساتلی دی. هغه د پښتو ادب په معاصره دوره کې پښتو ژبې ته

## دغني خان په شعرونو...

ليدلی شاعرانه خوب، هغه مهال د يو ادبي شهکار په توګه پنځولی دی، چې د حيدرآباد په جبل کې بندي و (۱۹۴۸ز). په دغه شاعرانه خوب کې چې له پيله تر پايه ډېره لوړه، ژوره معنا او خيال ملګری او غاړه غړۍ دي، د شاعر د خيال پر وزرونو ډېر لوړ الوت کړی دی. د زندان له هسکو دېوالو او تنګې خونې راوځي، د ښکلې پښتونخوا په غروغونو ګرځي، د خپل مېرني ولس پرونی پرتم او سرلوړی. اوسني اسکلېرې، پرپوتي او خوږېدلې حال ته چې ګوري، يوه مبهمه او تياره راتلونکي يې سترگو ته درېږي، څه شېبه يې د اندېښنو او ناھيلۍ سمندر څپې په مخه کوي، خو لوړ هوډ، ملي هيلې او ارمان له دغو توپاني څپو سره د مقابلې او مبارزې په ډګر کې تر پايه د ده مرستندويي کوي.

راځئ چې د دغو هيلو او ارمانونو د پس منظر انځور د شعر په خوږه او رنگيه ژبه وګورو:

خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه پروت يم سر مې ايښی د خپل يار په زنگانه خوب وينم چې پورته په هوا لکه د باز شوم کېناستم په بام د محمود سترګې د اياز شوم پورته د خاموش زږګي نه خوږد مينې ساز شوم خرڅه مې په حورو کړه د ډموزمانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې ناست يم د جيندۍ په يخه غاړه شاه مې سويلو کې لکه سره شمعه ولاړه سرې شونډې موسکۍ شوه ماته يې وې چې ژاړه ژاړه ځکه دې د زړه وينې دا شراب دي مستانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې باغ دی د گلونو او ماښام دی سرې سترګې ساقي د ساقي سرو سترګو کې جام دی لاس په ستار پروت لېونی مست لکه خيام دی اړئ پرې نړۍ نړۍ د مينې افسانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې سپينه سپوږمۍ پاس په خدا راغله

هر ګل يې ور له راوسته مليار مې کړل بلبل دې ټول خرګي جهان ورته حيران حيران کتل نرګس مې په غېږ اوږ هم مېلمه مې کړ رامېبل د څاڅکود د شبنم نه مې بنايسته جوړ کړو امېل نسيم په خندا اوږل زېر گلونه د چامېبل شراب مې ور له ورکړل بيا د اوښکود بلبل دې ټول خرګي جهان ورته حيران حيران کتل رڼا مې د سپوږمۍ کړه د زهرا پستې غزلې خدا ته د تنځرو ښکلې زرکې ګډېدلې د ستورو مستې سترګې غلې غلې رېښدلې ورورو پرې مستي راغله د خدای اور کې بل دې ټول خرګي جهان ورته حيران حيران کتل يواځې زه بادشاه ومه په سر مې تاج د غم په خوا کې مې دلبره وه مسکۍ سترګې پرتم په غاړه مې امېل بنايسته د څاڅکود د شبنم ماشومه نازينه پاکه ښکلې لکه ګل دې ټول خرګي جهان ورته حيران حيران کتل (۶) لکه چې څرګنده ده، د ادب پنځونه کې تخيل ډېره مهمه او رڅنده ونډه لري. همدغه تخيل دی چې يوې عادي پېښې ته ښکلا ورڅښي، بڼه او لوری ورته ټاکي. ټولې ادبي پيښې په حقيقي او رښتيني پېښې وي او که ادیب د ذهن او تصور زېږنده، د تخيل پر وړانګو د ښکلا پوډ او حد ته رسېږي.

د (جبلخاني خوب) د غني خان په شاعرۍ کې د لوړ تخيل يوه بله غوره بېلګه ده. د ارواښاد استاد گل پاچا الفت په وينا، چې:

فکر کې خيال په خيال کې فکر نيول رنگ ته معنا، معنا ته رنگ ورکول د شاعر کاردی شاعري وګڼه د زړه په سترګو خوب په وينه ليدل (۷) غني خان دا په وينه د زړه په سترګو

## غني خان د پښتو...

ماله محبوبه په شرم شرم تر خوا راغله شونډو کې شراب او په کوکۍ کې قضا راغله سره څمار يې راکه پيمانې په پيمانې خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې پټ شوم په نسيم کې بهر لاړمه خواله د جانان لکه د مينې نظر لاړمه سترگو د دلدار له لکه خوب د سحر لاړمه يوشرنگ کې مې لوټ کړه د عمرونو خزانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې زه لکه لولکه په سيل را ووتم پورته د نرګس نه شوم په خوا د رامېبل اووتم تاود سپينې غاړې د ليلی په امېل اووتم پټ مې ورتنه ووي سلامونه جانانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه خوب وينم چې پورته لکه چيغه د منصور شومه يا يو موټی خاورې وم يا لوی درياب د نور شومه خوبانګ د سحر او شوزه راوېښ شوم کور شومه خوب يوپه خوبونورا ژوندی شوه زمانه وی پرېوزه لېونيه تېروه دې خېلخانه خوب وينم عالمه که يې څوک را کړي مانه (۸)

اخځليکونه:

- (۱) هاشمي، په هنري او ادبي ليکنو کې د پيغام مسئله، کابل مجله، ۳۸۲ لمريز کال.
- (۲) د غني پلوشې، سريره، کابل، دولتي مطبعه، ۱۳۳۹ لمريز کال، ۱۲ مخ.
- (۳) د غني کليات، د قومونو او قبايلو چارو وزارت، ۱۳۶۵ لمريز کال، ۳۳۲ مخ.
- (۴) د غني کليات، ۲۳۸ مخ.
- (۵) د پنجرې چغار، يونيورسټي بک ايجنسي پېښور، ۱۹۵۶ زېږديز کال، ۴ مخ.
- (۶) د غني کليات، ۵۸۳ - ۵۸۴ مخونه.
- (۷) الفت، گل پاچا، د ژوند انځور، د شريفه شريف راټولونه، پښتو ټولنه، ۱۳۵۷ لمريز کال، ۶۷ مخ.
- (۸) د غني کليات، ۴۷۱ - ۴۷۳ مخونه.

مغتنم آثار پرېښي او قېمتې مرغلرې يې وربښلې دي.

ادب څېړونکي، په دې اند دي چې د غني خان په کلام کې له ملي او قومي مسايلو، هېوادپالنې څخه نيولې، تر پېچلو فلسفي موضوعاتو پورې خبرې شته او د ټولنې اړتياوې يې په خپل کلام کې رانغښتې دي، خپلې ژبې ته يې ډېر بکر مسايل وړاندې کړي دي.

نوموړی د پښتو ادب په معاصره شاعری کې د يوه ځانگړي دريغ لرونکی شاعر پېژندل شوی دی، له هېواد، خلکو، آزادۍ سره يې مينه د شعر اساسي موضوع ده، هرڅه په صداقت او زيات صراحت بيانوي، نابيان شوي حقايق يې سپرلي او څرگند کړي، طنز د هغه د شاعری په زړه پورې ځانگړنه او د تخیل او شاعرانه انځورونو مسئله يې هم ډېره ځلېدونکې ده، چې دا ټول د هغه د شعري سبک ځانگړي خصوصيتونه گڼل شوي دي.

نو زموږ پر اوسني نسل د همدغو لوړو خصوصياتو لرونکي شخصيت دا حق دی، چې ويې نمانځي او ياد يې تازه کړي. فکر، اند او پيغام يې راتلونکو نسلونو ته ورسوي.

له ښه مرغه، روان ۲۰۱۴ زېږديز کال، چې د نوموړي د زېږېدو له سلمې کاليزې سره سمون لري، ده ته ځانگړی شوی او د ده په نوم نومول شوی دی. پتېپيل شوې وه، چې د همدې کال په اوږدو کې به په کوزه او بره پښتونخوا او همداراز د نړۍ په يو شمېر هېوادونو کې د هغه د زوکړې د سلمې کاليزې جشن په ملي او نړيواله کچه نمانځل کېږي، غونډې او سيمينارونه به جوړېږي، د غني خان خپل آثار او پر هغه ليکل شوي کتابونه او مقالې به خپرېږي، چې دغه لړۍ د کال له پيله تراوسه پورې روانه ده، چې په همدې پار د زېږېدې جريدې ادارې هم لازمه وبلله، چې دا گڼه، ياد شوي فلسفي شاعر ته ځانگړي کړي، چې په دې سره به يې څه ناڅه حق ادا شوی وي.

کلام بېلگې دي، وگورو:

چې په ژوند کې سخته نه وي  
لکه بې مالگې طعام  
چې په خوله کې خندا نه وي  
لکه ډک د خياورو جام  
\*\*\*

چې ځوانۍ کې تکليف نه وي  
لکه پټه ميان کې توره  
نه يې پسرقي شي نه يې شرنگ شي  
په زنگونو شوي رنځوره (۱)  
په هر حال، اوس به د ارواښاد غني خان، د شعر د څپاند اباسين له ژور تل څخه يواځې څو پښتو متلونه او په ټول تللې خبرې، په ټوله ادبي او شفاهي مينه راواخلو.

عوام پښتانه متل کوي، وايي:  
څوک چې په اور سوې وي، په اور جوړېږي  
يا: د اور علاج، په اور کېږي.

غني خان دا پښتو مشهور متل، د خپل شعر په لويه لمن کې داسې په ادبي ژبه بيان کړی دی:  
دا متل دی: "چې د اور علاج په اور شي"  
نه جوړېږم، نه جوړېږم بې وصاله  
چې آخر په ژړا خوار غني رخصت شي  
ورته وشلوئ کفن د يار د شاله (۲)

د کليو او بانډو پښتانه متل کوي، وايي:  
اختر چې تېر شي، نکر وزي په د پوال وټپه  
دا له پوره مفهوم او مقصد نه ډک پښتو غوره متل، عبدالغني خان د پښتنوله خولې داسې د خپل شعر په گلزار کې، په ادبي مينې د يوه خوشبويه هنري گل په توگه راغورځولی دی، وايي:

غني څو به د ارمان په لمبو سوځي  
څو به وي دا د فراق سړې ټيپې  
د ځوانۍ اختردې لار نکر يزي څه کېږي؟  
ښه به وي چې په دې پوال يې وټپي (۳)  
د پښتو مشهور متل دی، چې پښتانه يې د

ټولنيز ژوند په مورد کې د يوه مرام له پاره کوي، وايي:

د خولې توکړې لارې، بېرته نه راگرځي.  
يا: د خولې نه توکړې زيارې، بېرته نه اخيستل کېږي.  
يا: چې ليارې توشي، بيا په خوله نه اخيستې کېږي.

د پښتو ژبې نوميالي او ستر فلسفي شاعر غني خان دا عوامي متل، داسې د خپل شعر په گلبن کې ښېرازه رازرغون کړی، چې ښکلا به يې تل تانده او تازه وي، د ده له ادبي ژبې به يې واورو:

ته اول د صاحب پر پرېده سلامونه  
بيا په دده سرسايه پر پرېده په ولاړې  
د غني نصيحت واوره اوس ځان سم کړه  
خولې له نه راځي بيا بيا توکلې لارې (۴)  
د کليو او بانډو عوامي پښتانه متل کوي،

وايي:  
چې تېر شي، هغه هېر شي.

يا: څه چې تېر شي، هغه د سړي هېر شي.  
زموږ ستر اديب، فلسفي شاعر اولوی ليکوال، خان غني خان دا متل داسې راوړی دی، چې د خپلې بنايستي بنايستي يې هېر نه دی، وايي:  
هغه لاس په لاس زموږ د باغ سيلونه  
هغه شين د ستورو ډک آسمان نبيسته  
دا متل دی چې څه تېر شي هغه هېر شي  
خوما هېر نه کړ شو مستا لسان نبيسته  
او داسې دعا کوي، چې زموږ د اوسني حال په برخه کې دې خدای مستجاب کړي:

خدایه! بوځې دا ځزان چې بهار راشي  
بيا زموږ د مينې شي جهان نبيسته (۵)  
د پښتو خوږې ژبې مشهور متل دی، چې پښتانه يې د ټولنيزو ژوند په يوستر مورد کې وايي:

که غر لوړ دی، په سړيې لار شته.  
يا: که غر جگ اولوړ دی، په سړيې لارې

تېرېدینه.

ستر پښتانه شاعر غني خان غني، دا متل د خپل شعر په لويه خزانه کې هم راته کښلی دی، وايي:

د مرگ په سترگو کې جمدون گورم

غرمه دې اوړي

لکه شپه دې ژمي

يو خاموشي

يو قلاړي خوردی

چرته که لرې

يو بڅری

دې نور

ستوری؟

که لرې د صحرا اوږدی

ماته وړو کو

پلوشو

کې وايي

که غردی لوی

په سړيې لار خوشته

څه؟

که جمدون

يو روک

ساعت دی

د هوس

يو ابدي

دا د ده، دلدار خوشته

که غردی لوی په سړيې لار شته (۶)

اخځليکونه:

- (۱) د غني کليات، ۵مخ.
- (۲) د غني کليات، ۱۴۰مخ.
- (۳) د غني کليات، ۱۴۱مخ.
- (۴) د غني کليات، ۱۴۵مخ.
- (۵) د غني کليات، ۱۴۷مخ.
- (۶) د غني کليات، ۳۷۷مخ.

"د غني په اشعارو کې يا په بله ژبه، د ده د فکر په پلوشو کې عشق او مينه او محبت، پښتو او پښتونولي، رنډي او مستي، تنقيد او کره کتنه، ازادخيالي او بې باکي، د بې باکۍ فلسفه او نور هر رنگ لذتونه او خوندونه شته او په دې ميدان کې بېخي د خوشحال د لارې پوخ ملگری دی، خو په ټوکو او ملنډو کې تر هغه هم وړاندی دی." (پوهاند صديق الله رښتين)

## د عبدالغني خان د...

وي. لمسی يې دلته راسره ناست دی. مشعل خان نومېږي، چې د فریدون خان زوی دی.

بياد ده آزادي غوښتنه او د پلار په مجادلاتو او مبارزاتو کې شريک د انگرېز له امپراتورۍ سره او د خدايي خدمتگاري کې او د انسان په دوستۍ کې او انسان پرورۍ کې او د اجتماع د تغيير له پاره د خپلې اجتماع د تغيير له پاره د تعليم لپاره، د افراط او تفريط د ورکولو او د يوې بسيا جامعي او ټولني رامنځ ته کول، دا ټولې هغه آرزو گانې وې چې ده، نه يواځې چې په خپل فکر او خيال او سر کې درلودې، بلکې هغوی ته يې ډېر تلاش او کوښښ وکړې بندونه يې تير کړل، خورۍ يې تېرې کړې او ځان يې د ادبياتو، نقاشۍ او سياسي اهدافو او اجتماعي بدلون يو عالي مقام ته ورساوه.

بېشکه چې غني خان د پښتو شاعرۍ ستر او ځلانده ستوری دی، حق يې پر دې ژبې او پر دې سيمې ډېر دی، خو دا حق په هغه توگه چې بايد ادا شي، ادا شوی نه دی، پېژندگلوي يې بايد په عامه توگه وای، خو تر اوسه نه ده شوي. دا زموږ وظيفه ده چې دې ته، هم دی ورسوو او هم ځان ورسوو، دا پېژندگلوي نه يواځې په افغانستان او پاکستان او په دې سيمه کې، بلکې جهان ته.

تېر کال ما ته د مرحوم گلاب ننگر هاري صاحب زوی يو کتاب راوړ او دا کتاب ما وکاته، همالته په خبرو کې د گلاب ننگر هاري صاحب له زوی سره په دفتر کې ناست وم، نو څه يادونې مې ورته وکړې، ده راته وويل چې دلته يو شعر شته، د غني خان يو ليک شته، ننگر هاري صاحب ته، نو هغه شعر مې هلته ولوست او يو ليک دی، شعر هم په کې دی. پرون ما بښام چې کور ته لاړم، نو دا ليک مې بيا له سره ولوست، نو د دې ليک په پای کې شفيق صاحب ته په اغلب گومان چې شفيق ته و، خو ليکلي يې دي چې شفيق ته دا خط ليکم. په اغلب گومان زموږ استاد شفيق صاحب ته و، چې د افغانستان صدراعظم و. خدای جلا جلاله دې وښيي، د دې شعر عنوان دی نيمبلا و ديمبلا، زه په دې دا نيمبلا و ديمبلا باندې نه پوهېدم چې دا څه دي،

نو سهار مې له هېوادم مل صاحب څخه پوښتنه وکړه، هغه راته وويل: دا خوده دي نيمبلو و تيمبلو، دغسې ده! نو دا شعر ډېر شکلی شعر دی، ډېر طنز او معنا شعر دی.

غنی خان په عين حال کې د احساس او عواطفو، د خيالاتو د پرواز، د سياست او د اجتماعي بدلون شاعر هم و، ډېر د طنز شاعر هم و. چې څو بېلگې دلته وړاندې کوو: زما بخت د شعبي بخت دی، يا به مره يا به سوځم يا به بېخ له د درياب ځم. يا به پاس په څپو خوځم عجبزه، عجبسه لاره، عجيبه کاروان روان دی ما وروستي پړاوه بيا يې که زه ځم او که نه ځم زبردسته فلسفه په کې ده، خو په ډېرو ساده الفاظو، هر څوک چې يې ولولي او يا يې واورې، پرې پوهېږي. هېڅ داسې لغت په کې نه شته چې موږ پرې پوه نه سو.

ده په اشعارو کې به تاسې له خيام سره هم مخامخ شئ، ستر فارسي شاعر عمر خيام. ده به ډېرو اشعارو کې خيام ته اشاره کړې ده. خو بيا يې يو شعر پر خيام هم ويلی دی، په اغلب گومان يا به يې مقبرې ته ولاړ و يا به يې په خپلو تصوراتو او خيالاتو کې دا شعر ورته جوړ کړی وي، شعر اوږد دی، زه يې په لنډون سره را اخلم.

خيام ته وايي:

ته لمبه يې د تلاش، د لټون او د آرمان زړه او فکر د خزان، ښکلې ژبه د بهار باميان ته يې شعر ويلی دی، هرومرو به ورغلی و، داسې ښکاري چې هلته به ورته ولاړ او دا شعر به يې ويلی وي، وايي:

يو خواد قدرت جمال، بل خواد انسان کمال  
زه يې لېونی کړم، چارچاپره نوردی  
نه دی باميان نه دی دا، دا خو کوه طوردی  
دلته د فطرت کمال، دلته د آدم جنون  
دا نو پسې ځي دا شعر، اوږد شعر دی، څوک چې دلچسپي لري، په خپله دې بيا وگوري، نو زبردست شاعر دی، په عامه وينا، ښکلی شاعر دی.

ای زما وطنه د لالونو خزاني زما، دا به نه لولم، احساساتي کېږم. مننه

## غني خان د وخت ...

کين لاس لاسم نه و پېژندلی، چې د ده پلار پاچا خان په ۱۹۲۱ زېږديز کال د "انجمن اصلاح الافاغنه" په جوړولو سره ادبي او ټولنيزه مبارزه پيل کړه، په "انجمن اصلاح الافاغنه" کې گڼ شاعران، ادیبان، مریبان او ټولنيز خدمتگاران راغونډ شوي وو، دوی آزاد سکولونه (ښوونځي) جوړ کړل، دې سکولونو ته يې ترانې جوړې کړې او په دې سکولونو کې يې ډرامې ښودلې او ادبي غونډې منډې يې جوړولې.

غني خان د دې سکولونو له لومړيو زده کوونکو څخه و، د دې ترانو له لومړيو ويونکو او د دې ډرامو له لومړيو تمثيلوونکو څخه ده د نبوغ تر حده استعداد درلود. د ژبو په زده کړه او د علم په زده کړه کې ډېر وړاندې ولاړ او ورسره يې ادبي څپاند استعداد په څپو شو، کله چې "انجمن اصلاح الافاغنه" خپل اصلاحي ځای د "خدايي خدمتگار" سياسي گوند ته پرېښود. نو غني خان په ځان باندې ځوان او شاعرۍ يې د انقلاب په فضا کې وزرې وړولې.

په ۱۹۲۸ زېږديز کال د "پښتون" مجلې په خپرېدلو سره، چې پاچا خان چلوله، د غني خان ادبي او سياسي مبارزه هم په منظم ډول پيل شوه. ده د "د قبر شني خازي" د پښتون مجلې سرپاڼه شوې او په شنو ورونو يې راخوړې شوې، ده خپل د "گډوډي" کالم له همدې وخت نه په پښتون مجله کې پيل کړ او د خپل ژوند سياسي او ملي شعور غږ يې په کې راپورته او خپل پياوړی ادبي استعداد يې په کې ښکاره کړ.

غني منفرد شاعري پيل کړې وه او منفرد شاعر و، ده شاعري خپله وه، هم يې د شعر فکر خپل و او هم يې سکښت او جوړښت، هم يې مضمون خپل و او هم شکل، خو د ده گډوډو چې د شعر او نشر له گډون او وېدون نه جوړې شوې وې، دا هم ثابتې کړه چې د ده نشر هم خپل انفراديت او خپل خوږلت لري، د ټوکو په

مالگه مالگين او د طنز په مساله ترسکون دی، افسوس چې ده نشر لږ ليکلی، نو ځکه لږې خبرې پرې شوې، خو په ادب او هنر کې د کيفيت په وړاندې کميت هېڅ ارزښت نه لري، نو ځکه غني د منفرد شعر تر څنگ د منفرد نشر ليکوال هم دی.

د دوهمې نړيوالې جگړې په ترڅ کې، غني پوخ ځوان و، د نړۍ په ټول سياست پوه و او د خپلې ملي ازادۍ فکرونه يې کول، د جگړې په پای کې، که څه هم انگرېزانو د متحدينو په مرسته بری ترلاسه کړی وو، خو جگړې ډېر کمزوری کړې وو او هم د ازادۍ غوښتنې بهيرونه پياوړي شوي وو، غني د "پښتون زلمي" د غورځنگونو په جوړولو سره غوښتل، د پښتنو ازادې د وسله والې مبارزې له لارې ترلاسه کړي، خو دا حرکت د پاچا خان له عدم تشدد سره په ټکر کې و، نو ځکه له منځه لاړ. غني خان زور او صادق مبارزو، ده په منافقو مبارزينو د طنز درانه گوزارونه کول او هغوی يې غندل. غني زندانونه وگالل، خو ژوندي روحيات يې مړه نه شول، د زندان ترخې شپې او شېبې يې د خپلو خوږو او ترسکونو طنزونو په ليکلو او ويلو خوړولي او په ژونديو روحياتو يې استقبالولي. له بلې خوا دی د سياسي هڅو په نتيجې کې پارلمان ته هم ورسېد. په دې توگه خان عبدالغني خان په نارامو، ازغونو او کړکېچنو حالاتو کې د ژوندانه له ډېرو گرځندو تېر شو او د خپل نبوغ او پياوړي استعداد په مټود شهرت لوړ مقام ته ورسېد، ادبي معراج ته يې ځان ورساوه، ابدي ژوند يې ترلاسه کړ او دا د نړيوالې جگړې په لوخړو کې زېږېدلي ماشوم نړيوال شهرت او پېژندگلوی ته ورسېد او د ده د وينا له مخې، دا موټی خاوره نه يواځې دا چې مرگ ونه وژلای شوه، بلکې داسې معنوي ژوند يې ترلاسه کړ، چې ټول ورته په څو او څار کې ناست مرگونه يې ووژل او ادبي ژوند يې ابدي شو.



## دغني خان د ژوند...

په خپلو ژورو کتوسره رالوخ کړل. دده شعر له ژورو خيالونو او غورډنو ټالونو، عاطفې، تخيل او طغيان څخه عبارت دی، ځکه غني خان د يو شمېر انسانانو د کلکو او تورو زړونو د پاکولو او څلولو له پاره، د شعر لاره خپله کړې ده او د يو په پښتو او پښتنو له خپله سره هم تېرو.

هو، غني خان د پښتو ژبې يو ادنی او معمولي شاعر نه دی، د طنز او کنایو په ژبه د انساني وحشت او ظلمونو پر خلاف، د شعر په ژبه احتجاج کوي. دده شعر د افغانستان، سيمې او نړۍ د ادبياتو په کاروان کې خپل ځانگړی ځای لري او مور پوره باور لرو، چې تاريخ به يې په خپلو زرينو پاڼو کې خوندي کړي.

يو فرانسوی فيلسوف او گوست کونت په دې نظر دی، چې انسان د خپل تکامل په دوران کې درې مهم پړاوونه وهلي دي:

۱. ريانی يا ديني پړاو ۲. فلسفي يا ميتا فزيکي پړاو او ۳. پيژيتوليز يا د څېړنې او تجربې پړاو. (۱)

که سړی په غور سره فکر وکړي، نو د غني خان په شاعري کې د دغو درې واپو پړاوونو د هرې برخې افکار ميندل کېدی شي. په لومړي پړاو کې خبره داده، چې غني يو مسلمان شاعر دی او يو ملي مبارز. په ژبه هم د لوی خدای (ج) عبادت او د هغه د مخلوق خدمت کوي. بل يې ميتافزيکي يا فلسفي پړاو دی، چې په هغه کې له انسان سره د کایناتو په باب پوښتنې پيدا کېږي او د حقيقت د رازونو د لټون له پاره، شکوي هم کوي. مور د غني خان په شاعري کې د دغه ډول شکو پرېمانه نمونې کتلې شو.

درېيم د تجربې پړاو دی، چې شاعر د کایناتو په څېړنه کې، دومره ډوبېږي، چې ځينې شيان بېخې نه وينې او انتها ته يې رسوي. دغه فلسفي شاعر د خپل ژوندانه په تجربو کې دغسې پړاو ته رسېدلی او هغه يې د شعر په خوږه او پسته ژبه باندې داسې بيان

کړی دی:

خدایه عشق چې و، زړه دې ولسې را کسې  
په يوه ملک کې دوه خودسره بادشاهان  
د غني په اشعارو کې دغه ډول تمايلات، د ده د شعر د پراخوالي په پړاو کې ډېر را څرگندېږي او دا يو داسې پړاو دی، چې هلته شاعر ډېر غورېږي، ځکه د ژوندانه له حالاتو يې په زړه پورې سبق اخيستی دی، مگر سړی هغلته ډېر د عشق ضد شيان گوري، يعنې د شاعر شاعرانه منطق خو سم دی، مگر په شعر کې يې د عقل له منطق نه خپله لاره بېله کړې ده او دې ته په فلسفه کې ايراسيوناليزم وايي او دا يو داسې پړاو دی، په هره اندازه چې د ټولني يو غړی پوه وي، دومره ډېر غورېږي. ان مور فکر کوي، چې تاسو به په ورځني ژوند کې له ډېرو څخه دا خبره اورېدلې وې، چې کاشکې په هېڅ څه باندې نه پوهېدی او همداسې د مېړو په رمې پسې لوی شوی وای او اوس مو چې نسی او کسين لاس وپېژندل، د ژوند او ښکلا په خوندونو او رازونو پوه شو، حقيقت ته مو لاس نه رسېږي، نو ځکه ډېر غورېږو. غني خان کله چې په دغه پړاو کې، د ژوند شپې او ورځې تېروي، نو بيا د شعر په ژبه، دغه حالت داسې ترسيموي:

غني پوهېږي ځکه ژر پېږي  
څه ښه به ژوند و، که ژوند د خرو  
او بيا اپلاتون داسې مخاطب کوي:

ته لېونی نه شي لېونتوب ته جلال پرېږده  
کېنه اپلاتونه، فلسفه دې سنبال پرېږده  
اې د رڼا زويه دلته لږې او خوبونه دي  
ستا تله قطري تلې او دلته دريابونه دي  
هو، داد غني د ژوندانه داسې پوخ او پېچلی پړاو دی، چې د شعر په ژبه اپلاتون ته د ژوندانه لارې او گودرې ورښيي او خطاب ورته کوي.

«ځينې کسان په دې عقیده دي، چې د غني خان فلسفي افکار، د داستایوفسکي له فلسفې افکارو سره اړخ لگوي، خو زموږ په نظر داسې نه ده، ځکه چې په غني خان کله ناکله نهيلستي

تمايلاتو او گرايشونو څپې هم راغلې دي، خو کله ورکې شوې او کله بيا را ښکاره شوې دي، نو ځکه يې په شعر کې د ملا په شمول، د هېچا پروا نه ده ساتلې او همدا وجه ده، چې کله ناکله يې په شعر کې گډې وې، له عقله لرې، ضد او نقیض خبرې کړې، مگر دا ټولې خبرې يې د دې له پاره نه دي کړې، چې هغه اته ايست شي، په هغه وخت ناوخت د نامېدي حالات راغلي او دا ډول حالت په هر چا راځي. مور په دې برخه کې غني خان نه شو ملامتولی. (۲)

مور د غني خان په شعر کې د مختلفو رواني حالتونو له ټکر سره مخامخ کېږو. دا منو، چې غني خان د خپلې پښتني ټولني له روايتي حالاتو گېلې او شکوې او ان کله هم برېښې شکايت امېزه خبرې لري او دا يو سالم بغاوت دی. په دې برخه کې دده افکار د ناهيلی د يوه خاص حالت زېږنده دي، مگر د ريالستي افکارو جريان نه لري او دا چې د داستایوفسکي (د کازاماروف وروڼه) په نامتو اثر کې، ريالستي افکار د هغه د اتلانو له خولې اورېدل کېږي، دا د دغه اثر د ليکوال د گمراهۍ نښه وه، مگر غني خان هېڅکله هم اته يست نه و. هغه په لېونتوب کې په سد او سر حال و او دده دغه برخه شعرونه هم څه د بدو برخې نه دي.

مور وخت په وخت دده په شعرونو کې د عقل ضد خيالات (ايراسيوناليزم) گورو، د ناهيلی او د نهيلستي تمايلاتو موجوده او څپې او په پښتو کې د رومانتيزم، رياليزم او د سمبوليزم د مکتوبونو غوره او برجسته نمونې دي.

غني خان د يوه ستر ملي مفکر او يوه ستر ملی ارمان نوم دی. هغه په دې برخه کې نيوکې، انتقادونه او د اصلاح فکر له ځانه او له خپلې کورنۍ او چاپېريال نه پيل کړی، بيا د ټولې پښتني ټولني او ټول انسانيت ميدان ته ور وتلی دی. دده په شعر کې د خودی احساس او د انسان د راوښولو فکر دی.

سرچينې:

- ۱. وييل دوران، تاريخ فلسفه، ۳۲۹ مخ.
- ۲. غني او اجمل (د مقالو مجموعه)، کابل، د قومونو او قبايلو وزارت، د نشراتو رياست، ۱۳۶۵ ه. ل. کال، ۵ مخ.

## ای زما وطنه!

غني خان

ای زما وطنه! دلونو خزانې زما

ستا هره دره کې دي د تورو نښانې زما

ستا سر چې وي ټیت نوزه به شان و شوکت څه کر مه

ته چې خوار و زار يې زه به مال او دولت څه کر مه

ته چې وران و بچار يې زه به خواب او راحت څه کر مه

مسته به دې خاوره کر م په وينه مستانې زما

ای زما وطنه! دلونو خزانې زما

عقل مې ايرې شه ستا د پاره د فکرونو نه

ستر گې مې قربان شه ستا د پاره د سوچونو نه

زار شمه قربان شم ستا د خاورو د کورونو نه

ستا زړه کې پر تې دي ټولې تلې زمانې زما

ای زما وطنه! دلونو خزانې زما

يا به دې زه سيال کر مه وطنه د جهان

يا به ستا په خپو کې تورې خاورې کر م خپل ځان

ځان به درې وړې کر م خو تابه کر م ودان

نريمه پښتون يم تاته يادې افسانې زما

ای زما وطنه! دلونو خزانې زما



پنځلس ورځنۍ جریده  
د تاسیس کال ۱۳۱۶ هجري شمسي

د کتونکې ډلې تر څارنې لاندې  
مسوول مدیر: څېړندوی محمداصف احمدزی  
مهتممه: څېړندویه ملکه مشترې  
کمپوز او ډیزاین: م. ا. احمدزی  
zerai1316@gmail.com  
facebook.com/Zeerai1316  
۰۷۷۷۳۰۰۴۷۱

د افغانستان د علومو اکاډمي  
د ژبو او ادبیاتو د مرکز  
څېړنیز ارگان  
پته: د علومو اکاډمي، د ژبو او ادبیاتو  
مرکز، زنبق څلور لارې،  
کابل - افغانستان

\* محمداصف احمدزی

## ادبي او فرهنگي څېړنه

"په ادبي څېړنو د نویو لارو اړتیا" علمي څېړنیز سیمینار ترسره شو

د افغانستان د علومو اکاډمۍ د ژبو او ادبیاتو مرکز له لوري "په ادبي څېړنو کې د نویو لارو اړتیا" تر سرلیک لاندې علمي څېړنیز سیمینار د کابل ښار د علومو اکاډمۍ د کنفرانسونو په تالار کې د ۱۳۹۳ لمريز کال د چنگاښ په لومړۍ نېټه ترسره شو.

په دې سیمینار کې د ولسمشر حامد کرزي پیغام د علومو اکاډمۍ د رییسې څېړنپوه ثریا پوپل ولوست او بیا نوموړې خپله پرانیستونکې وینا واوروله. ورپسې د ځینو وزارتونو، علمي او فرهنگي مؤسساتو پیغامونه ولوستل شول.

د دې سیمینار دوهمه برخه چې علمي مقالو ته ځانگړې شوې وه، د علومو اکاډمۍ او ځینو نورو علمي - فرهنگي بنسټونو د څېړونکو او استادانو له لوري دولس عنوانه علمي - تحقیقي مقالې ولوستل شوې. چې وروسته یې په اړه علمي بحثونه ترسره شول.

د سیمینار په پای کې لاندې پرېکړه لیک تصویب شو:

- د دقیقې او معیارې څېړنې په موخه وروستني روشونه، چې ټولو ته د منلو وړ وي، ترتیب او ترسره شي.
- پوهان او څېړونکي دې د علمي تحقیقاتو په ډگر کې له سلیقوي او لهجوي مسایلو، نامانوسو او بې موده بهرنیو کلمو څخه ډډه وکړي. د هغې ژبې د کارولو هڅه دې وکړي، چې ټولو ته د فهم او پوهاوي وړ وي.
- د نویو او تازه څېړنیزو د لارو لارو چارو د ترلاسه کولو له پاره وړاندیز کېږي، چې په اوسني سیمینار بسنه ونه شي، نور نوي علمي تحقیقات د کنفرانسونو او سیمینارونو له لارې څېړونکو ته وړاندې شي.
- د خطي نسخو د بڼې ساتنې او له هغو څخه د کره استفادې په موخه په ځانگړې ډول د علومو اکاډمۍ په کتابخونه کې شته نسخو ته لا ډېره پاملرنه وشي، د هغو د سمې ساتنې لارې چارې دې برابرې شي.
- د علومو اکاډمۍ له لوري د دري - دري ژبې قاموس ترتیب او ولیکل شي.

## د غني خان په شعرونو کې تخيل

څېړنپوه سید محی الدین هاشمي

مفاهیمو ډک دي. د زیاترو شعرونو ژبه یې ساده، خو رنگینه او خوږه ده. خو دا هم د یادونې وړ ده، کله کله چې نوموړی په شعر کې لوړ فلسفي او سیاسي مفاهیم راوغاړي، نو د عام لوستونکي له پاره یې درک او پرې پوهېدنه لږ وډېر ستونزمنه غوندې شي او په ځینو شعرونو کې بیا پر موخه او پیغام داسې ټینگار کوي، چې شاعرانه تخيل ته یې لږ وډېر زیان هم ورپېښوي.

ما چې د شاعرانه تخيل د کتنې په موخه د هغه د کلیاتو پاڼې و اړولې، نو د لوړ تخيل ډېرې زیاتې او بڼې غوره بېلگې مخې ته راغلې، خو د مقالې لنډ تنگ چوکاټ ته په پاملرنه راته په کې غوراوی ستونزمن غوندې شو او د پښتو دې لنډۍ په مصداق چې:

ستا د ښایست گلونه ډېر دي  
غولۍ مې تنگه زه به کوم یو ټولومه  
له ناچاری دې ته اړ شوم، چې د هغو له منځ څخه یو څو د گوتو په شمېر بېلگې راخوښې او په دې لیکنه کې یې تاسو ته وړاندې کړم:

غني خان د انساني مینې یو ښکلی انځور د خپل لوړ شاعرانه تخيل په ملتیا د (مینه او حسن) تر سرلیک لاندې شعر کې داسې وړاندې

شروع قصه ده  
د شاعر سړ او ستار  
مهین غوږیږي  
ټینگ او ټکور د ژوند  
ناز او مستي د جانان  
یار شروع کړې ماته  
د غم قصه ده  
کله موسکې شي  
کله ژړېږي... (۴)

شاعر چې کله د هریور زندان د تورو تڼیو تر شاد آستانو د یادونو تصور کوي، نویو عالم غمونه یې په زړه راټولېږي، د درد او غم په دې منظر کې د خپلو ارمانونو انځور داسې راوغاړي:

د جهان ټول غمونه  
لکه سپلۍ راشي  
د زړگي سر له به دې  
لکه گولۍ راشي  
او چې ارمانونه په کې  
لا د لولۍ راشي  
لکه د مړي په کور  
چې سره ډولۍ راشي (۵)

تخيل په شعر کې د تشبېهاتو، استعارو، څېرو او اسطورو په بڼه تبارز کوي، شاعر د

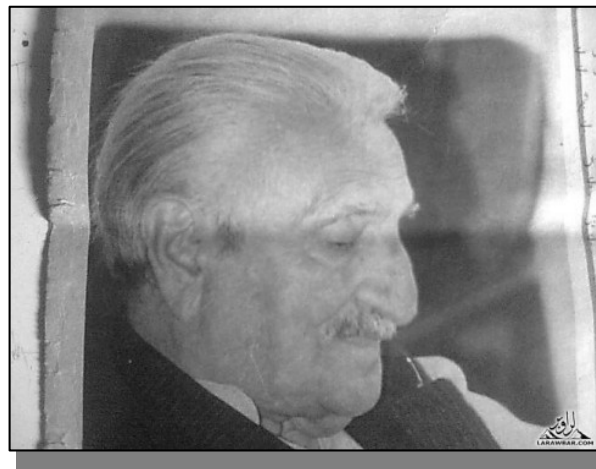
د ادبي آثارو په تخلیق او پنځونه کې د ادیب تصور او تخيلي ځواک ډېر ارزښتمن نقش لري. ادیب د بېلابېلو منظر کښنو، انساني ډوله خصوصیاتو، روحیاتو، عاداتو، حالاتو... په الفاظو د انځورولو او وړاندې کولو له پاره له تخيل څخه کار اخلي. ادیب د تخيل په ملتیا د ادبي استعداد، تجربو او مهارتونو په وسیله د منظر کښنې او صحنې جوړونې چارې په ډېر دقت سرته رسوي او حالات یا پېښې په الفاظو کې داسې راوغاړي یا انځوروي، چې لوستونکی یا اورېدونکی فکر کوي، چې هر څه په خپلو سترگو ویني او ځان کټ مټ په صحنه کې شامل احساسوي.

دا نو د ادیب په استعداد او مهارت پورې اړه لري، چې انساني رواني حالات د خلکو هیلې او غوښتنې، جذبات، عواطف او احساسات په خپل ادبي اثر کې څنگه راوغاړي، مقابل لوري (لوستونکي) - اورېدونکي ته احساس او جذبه څنگه ور لېږدوي او د هغوی په عواطفو کې څنگه او څومره خوځښت راولي؟ (۱)

د مخه تردې چې د غني خان د اشعارو گلېڼې ته ور ننوځو، د لوړ تخيل څو ادبي گلونه ترې د بېلگې په توگه را خوښ او تاسې ته یې وړاندې

کړو، د استاد الفت هغه نظر رااخلو، چې د دغه نوميالي شاعر د لوړ تخيل، د ادبي پنځونو د قوت او لوړ معيار په هکله يې څرگند کړی دی. نوموړی د غني پلوشې، شعري مجموعې په سريزه کې د غني خان د شاعرۍ په اړه ليکي:

د غني خان په اشعارو کې چې څه شی زما ډېر خوښېږي، هغه د فکر او خيال آزادي اود



تقليد له تلقینا توڅخه سرکشي ده. د ده زندانه مقام ته هر څوک نه شي رسېدلی او هغه څه چې دی یې د خپل لېونتوب له پرکته ویلی شي، د نورو خولې پرې سوځي. (۲)

په عامه توگه د غني خان په شعر کې د تخيل او شاعرانه انځورونو (تصويرونو) مسئله ډېره پياوړې او ځلېدونکې ده. هغه چې په شعر کې کوم حالت بيانوي، نو په الفاظو کې يې داسې انځوروي، چې د لوستونکي يا اورېدونکي سترگو ته يې کټ مټ بنسکلی منظر ودرېږي او داسې انگېږي، لکه چې دا هرڅه د سر په سترگو د سينما په پرده گوري. د ده په شاعرۍ کې لوړ خيال او معنا غاړه غږي. په الفاظو کې وړاندې کړي انځورونه يې ډېر بنسکلي او له نويو شاعرانه

کوي: ستوري ته آسمان کې يوه ورځ ووي هلال خدای آدم ته مينه ورکړه، موږ ته تش جمال زه به په خندا ورکړم دا خپل بنايست کمال ما له که يو څاڅکی مينه را کړي څوک په سوال مينه حقيقت حسن سايه د حقيقت ده حسن له زوال شته مينه نه لري زوال (۳) شاعر د ژمي د ماينام د منظر انځور په دې شعر کې په څومره بنسکلي بڼه وړاندې کړی دی:

اونن د ژمي ماينام  
د جړۍ شپه ده  
پوست شبنمي باران  
بهر ورېږي  
غاړه د اور او خيام

شاعرانه مهارت د تخيل په وسيله د ترکيب له لارې مختلف او متجانس شيان سره پيوندوي يا گډوي. غني خان په دې کار کې ډېر بريالی ښکاري.

(زما محل) تر سرليک لاندې شعر د غني په شاعرۍ کې د لوړ تخيل ډېره غوره بېلگه ده. شاعر د خيال او تصور په پراخه تړۍ کې ځان ته د سيند له بنسکليو او سپينو شگويو بنسکلي ماڼۍ جوړوي، د

خيال په نييلې سپور گرځي راگرځي، هڅه اولته کوي او هغه څه ورته راټولوي، چې د دې کورگي د بنسکلا او ځلا له پاره لازم دي. د شاوخوا چاپيريال سيمې او نورې تړۍ خلک چې د ده دې کار ته گوته په غاښ دي، د ده په گومان ناپوهه او له واقعيت څخه ناخبره دي. د شعر په خوږه او رنگينه ژبه د مينې او دې حسين اورنگين محل منظر داسې په زړه پورې وړاندې کوي:

د سيند د سپينو شگوه مې جوړ کړلو محل دې ټول خرگي جهان ورته حيران حيران کتل قالين مې په کې خور کړود سرو پاڼود گلاب اوچت يې دېوالونه د سازونو درياب بيا رنگ مې ورله ورکړود خوبونو د شباب

← دوهم مخ

"ظاهريينو خلکو ورته د ماشوم په نظر وکتل، خود قدرت په نظر کې هغه د پښتني ادب پر آسمان يو ځلېدونکی ستوری و، چې له غيبه را ښکاره شو.

هو! هغه وخت، څوک پوهېده، چې دا ماشوم به يوه ورځ د پښتو د ادب غني او مستعد دماغ شي، چې د سپېڅلي طبيعت له الهامه، د حقيقي انسانيت له نوره، د سرمست احساس له جامه د رندی او شوخي له خومه د لېونۍ مينې له سوز و ساز او د ژوند د ژورې فلسفې له تله به پښتني ادب ته داسې نوې ځلا، نوې رنگينې، نوې روح او نوې خوند وبخښي، چې د پښتو زور ادب لږ ورسره آشنا و". ((استاد عبدالرووف بېنوا))

### د ميا فقير الله جلال ابادي د ۲۴۰م تلين په وياړ سيمينار جوړ شو

په ننگرهار کې د اطلاعاتو او کلتور رياست له لوري د صوفي، عالم او شاعر ميا فقير الله جلال ابادي د ۲۴۰م تلين په وياړ علمي څېړنيز سيمينار په جلال آباد کې د چنگاښ په لومړۍ نېټه ترسره شو، چې لسگونو پوهانو او څېړونکو په کې برخه اخيستې وه.

په دې سيمينار کې يو شمېر ليکوالو خپلې ليکلې مقالې ولوستې، چې په کې د ميا فقير الله جلال ابادي د ژوند بېلابېل اړخونه بيان شوي وو. دغه راز په دې څېړنيز سيمينار کې د اطلاعاتو او فرهنگ وزارت، علومو اکاډمۍ او ننگرهار پوهنتون پيغامونه ولوستل شول.

ميا فقير الله جلال ابادي په شاوخوا ۱۱۰۰هـ ق کال د ننگرهار د روداتو ولسوالۍ د حصارک په کلي کې زېږېدلی او په ۱۱۹۵ کال د سند په شکارپور کې وفات او هملته خاورو ته سپارل شوی دی. نوموړی په بېلابېلو ژبو د ۲۳ چاپ او ناچاپ آثارو خاوند دی.

### "د پاني پت له جگړې نه د هند تر استقلاله پورې په سيمه کې د پښتو سياسي، اقتصادي او فرهنگي وضعه" علمي څېړنيزه پروژه دفاع شوه

د افغانستان د علومو اکاډمۍ د پښتو څېړنو نړيوال مرکز غړي ښاغلي څېړنوال عبدالرحيم بختاني د څېړنيزه علمي رتبې ته د لوړاوي له پاره له خپلې علمي پروژې څخه، چې "د پاني پت له جگړې نه د هند تر استقلاله پورې په سيمه کې د پښتو سياسي، اقتصادي او فرهنگي وضعه (۱۷۶۱ - ۱۹۴۷ زېږديز)" تر سرليک لاندې وه، د ۱۳۹۳ لمریز کال د چنگاښ په څلورمه، په برياليتوب دفاع وکړه.

په دې غونډه کې د علومو اکاډمۍ له لسگونو علمي غړو او پوهانو سرېږه، ځينو نورو علمي - فرهنگي شخصيتونو هم گډون کړی و.

### د پښتو ژبې او ادبياتو اړوند يو شمېر اثار چاپ شول

- ✓ "د ادبپوهنې څانگې": د څېړنيزه سيد محی الدين هاشمي اثر دی، چې له څېړنوالۍ څخه د څېړنيزه علمي رتبې ته د لوړاوي په موخه يې کښلی او د ميهن خپرندويې ټولنې له لوري په ۷۳۳ مخونو کې چاپ شوی دی.
- ✓ "تخيل": د هغه اثر نوم دی، چې ريمونډ لارنس برت ليکلی او سيد نظيم سيدي ژباړلی دی. دا کتاب د پښتو کاروان د ژباړې مرکز له خوا دانش خپرندويې ټولنې په ۱۱۱ مخونو کې چاپ کړی دی.
- ✓ "خپل وطنه گل وطنه": په دې کتاب کې د متلونو ۸۰ کيسې راغلي، چې ليکوال او طنز ليکونکي عبدالنافع همت راټولې کړي او په دې وروستيو کې د علامه رشاد د خپرندويې ټولنې له خوا په ۱۴۴ مخونو کې چاپ شوي دي.
- ✓ "يو ازې شوي": دا د ايميل پسرلي د لنډو کيسو پنځمه مجموعه ده، چې په کابل کې د سپوږمۍ راډيو له لوري خپره شوې ده. په دې اثر کې ۲۵ لنډې کيسې راغلې دي. تردې وړاندې د څلورمه لار، يو مزل دوه تړۍ، د څارنوال هينري قضيبي او نورې کيسې او د شگې، لمر او سمندر په نامه، د نوموړي د لنډو کيسو څلور ټولگې خپرې شوې وې.
- ✓ "وينا څنگه وگړو؟": د نړۍ د مشهور ليکوال ډيل کارنگي اثر دی، چې څېړنيزه سيد محی الدين هاشمي ژباړلی او دويم ځل له پاره د ميهن خپرندويې ټولنې له خوا په ۲۷۵ مخونو کې په بنسکلي بڼه او صحافت چاپ او خپور شوی دی. د دغه اثر لوستنه د هغه چاله پاره چې د وينا کولو د هنر د زده کړې مينه وال دی، اړينه ده.
- ✓ "د عبدالرحمن بابا کليات": دا اثر چې ويناوال يې عبدالرحمن بابا دی او د سرمحقق سيد محی الدين هاشمي په اوډنه، سريزه او وېي پانگې چمتو شوی، د ميهن خپرندويې ټولنې له لوري په بنسکلي بڼه او صحافت په (۴۲+۵۲۸) مخونو کې د چاپ په گانه پسولل شوی دی.



This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.  
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.